



# Las Escuelas Públicas de Methuen

**Superintendente de Escuelas**  
**10 Ditson Place, Methuen, MA 01844**

**Brandi L. Kwong, Ed.D.**  
**bikwong@methuen.k12.ma.us**

**978-722-6001**  
**FAX 978-722-6002**

---

3 de abril de 2020

Buenas noches familias de Methuen,

Espero que estas correspondencias continúen encontrándolos a ustedes y sus familias saludables y bien. El bienestar de nuestros estudiantes y sus familias sigue siendo una prioridad para nuestro personal y la comunidad. Continuamos enfocándonos en satisfacer las necesidades de todas nuestras familias durante este tiempo al proporcionar comidas, apoyo y planes de aprendizaje. ¡Nuestro sentido de comunidad, aunque apropiadamente distanciado, es notablemente fuerte!

Tengo varias actualizaciones esta semana para todos.

- Los planes de Aprendizaje desde el Hogar de los educadores se enviarán el domingo por la mañana antes de las 9:00 a.m., lo que esperamos les permita a las familias tiempo para planificar la semana. Recibimos muchos comentarios sobre esto de las familias y el personal y esperamos que esto haga que las mañanas de los lunes se sientan menos estresantes. También puede ver los planes semanales desglosados en actividades sugeridas para cada día, lo que esperamos ayude con la administración.
- Estamos abriendo la opción para que los educadores utilicen videoconferencias a través de Hangouts / Meet de Google, ya que esta herramienta es parte de nuestra plataforma actual de Google. Si bien esto no será un requisito para ningún personal o grupo de estudiantes, es una herramienta adicional que utilizará parte del personal. Como saben, este es un territorio nuevo para todos nosotros y queríamos asegurarnos de tener tiempo esta semana para preparar avisos para ustedes y pautas y apoyo para los maestros. Es imperativo que lea esta [carta](#) acerca del uso y las expectativas para los estudiantes en cuanto a la videoconferencia. Hay una encuesta de OPTAR POR NO PARTICIPAR en la carta para que cualquier padre complete si no quiere que su estudiante participe en Google Hangouts / Meet para videoconferencias.
- Discutiremos el tema de la calificación tanto para el 4to trimestre en la MHS como para el 3er trimestre en las escuelas K-8 la próxima semana y nos comunicaremos a fines de la

próxima semana con más información. Por favor, anime a sus alumnos a involucrarse tanto como puedan en este momento considerando primero su propia situación.

- Continuaremos con nuestros planes de Aprendizaje desde el Hogar de esta manera durante las semanas del 6 al 9 de abril (el 10 de abril es Viernes Santo), la semana del 13 al 17 de abril y la semana del 27 de abril al 1 de mayo.
- Esta semana se tomó la decisión para mantener las vacaciones de abril según lo programado. A este nivel, sigue siendo una decisión local cambiar el calendario escolar. Creemos firmemente que todos (el personal y las familias) necesitan desconectarse durante esa semana. Todos han estado trabajando muy duro para mantener conexiones con estudiantes y maestros, ajustándose a cambios significativos en la vida en el hogar y tratando de ser todo para nuestros hijos y miembros de la familia. A medida que escuchamos la predicción de que más personas se enfermarán en las próximas dos semanas en Massachusetts, también queremos considerar el estrés potencial que esto indudablemente puede generar en la comunidad. Creemos que este tiempo debería usarse para que todos respiren profundamente.
- Hemos estado respondiendo preguntas sobre los servicios de educación especial y cómo lucen durante este cierre sin precedentes. Nuestra Directora de Servicios Estudiantiles, Gina Bozek, ha escrito esta [carta](#) para padres sobre este tema. Ha sido una lucha determinar cómo se interpretan las leyes federales y estatales bajo estas circunstancias. La Srta. Bozek y su equipo han estado trabajando sin cesar con nuestro departamento de estado y asesoría legal para asegurarse de que obtengamos la información correcta.
- Recordatorio de ver nuestra página web [Recursos de Methuen](#) para obtener toda información sobre planes y recursos de aprendizaje, recursos de salud mental y social emocional, y recursos y actualizaciones tecnológicas. Todas las páginas se actualizan regularmente, por lo que debe visitarlas con frecuencia.
- Continuaremos nuestro programa de almuerzo en el Tenney durante las vacaciones de abril, del martes 21 al viernes 24 de abril. Estará cerrado el viernes 10 y el lunes 20 de abril.

Por favor cuídense ustedes y sus familiares. Los estudiantes nos hacen mucha falta, pero sabemos que pronto los veremos a todos.

Sinceramente,

*Brandi L. Kwong*

Superintendente

Escuelas Públicas de Methuen